

# KIS-CZELL ÉS VIDÉKE

KÖZÉRDEKŰ FÜGGETLEN UJSÁG.

Megjelen minden vasárnap.

Jellege: „Küzdelem az igazságért!”

Előfizetési ár:

Egy évre . . . . . 8 kor. | Negyedévre . . . 2 kor. — hl.  
Fél évre . . . . . 4 „ | Egyen szám ára — „ 20 „

Felcéljs szerkesztő:

HUSS GYULA.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Kis-Czell, Gyarmathi-tér 76. szám. Ideintérendők a lap szellemi és anyagi részét illető minden küldemények. Névtelen levelek figyelembe nem vétetnek.

Szerkesztővel értekezhetni; kedd, szerda és csütörtökön.

## Schicht szappan.

(H. Gy.) Egy kisebb mezővárosban történt, hogy egy az ozsonna kávé mellé össze verődött női társaságban, szoba került a főzés, mosás és a jó Isten tudná megmondani még miféle témáról folyt a beszélgetés, miközben az egyik nő, ki, hogy ő is mondjon valamit, a sok „mi a jó“ stb. efféle témára hirtelenében oda vetette: nincs jobb a világon, mint a jó kemény szappan. E sorok írója nem volt ugyan jelen a női társaság e beszélgetésénél, de elképzei, hogy a hölgy társaság tagjai, bizonyára mosolygó ábrázattal fogadták társnőjük e megjegyzését, mert hát hogy lehet, sőt van is jobb a világon, mint a „jó kemény szappan“ az bizonyos és ez köztudomású.

Ez az anekdotának is beillő, de a valóságban megtörtént mondás jutott eszünkbe akkor, mikor elhatároztuk magunkat arra, hogy a „Schicht“ szappanról írunk vezető cikket. Sletünk azonban kijelenteni, hogy eszünk ágában sincs a „Schicht“ szappannak reklámot csinálni. Ellenkezőleg. E cikkünk keretében óhajtuk ellensúlyozni a kis-czelli kereskedő urakama nagy mérvű pártfogását, mit ők, — fájdalom — a magyar ipar kárára, a Schicht szappannal, ezzel az idegen gyártmányú cikkel szemben tanusítanak.

Megakarjuk magyarázni, megakarjuk értetni a kis-czelli kereskedő urakkal, hogy a „Schicht“ szappannal is van még jobb a világon. Azaz: van Magyarországon is jobb hazai gyártmányú szappan és ma már hál' Istennek azért a cikkért nem kell nekik külföldre fáradni. Mindezt azonban vagy nem tudják, vagy nem akarják tudni a mi kereskedőink. Óriási reklám-táblák hirdetik a kis-czelli fűszerkereskedő urak üzletei előtt, hogy „Schicht“ szappan kapható náluk. Hogy a hatás nagyobb legyen és hogy a közönség érdeklődését még jobban felcsigánzza az élelmes „Schicht“-gyár, reklám-táblájára, elég nagy méretben reá festet még egy agancsos szarvast is. Ezzel valószínű azt akarja jelezni a gyáros, hogy az ő szappana szarvas faggyuból készül. Hát a „Schicht“-féle szappantól bizonyára annyira van a szarvas faggyu, mint a Balaton tava az északi Jeges tengertől. De hát ezzel is tévedésbe lehet ejteni a közönséget.

Mindezek elmondása után, azt bátorodunk kérdezni a t. kereskedő uraktól,

nem-e látják elérkezettnek az időt arra, hogy végre felhagyjanak a külföld irányában táplált iparpártoló szeretetükkel? Épp a kereskedelmi osztály az, amely legtöbbet tehet a magyar ipar fellendüléséért. És ezt tenniük, hazafias kötelesség. Ugyan mit gondolnak a t. kereskedő urak, mikor mozdítjuk elő a nemzeti közvagyonosodást? Akkor-e, ha a pénz külföldi gyárosok zsebeibe vándoroltatják, vagy akkor-e, ha azt hazai gyárosoknak juttatják?

Higyjék el t. kereskedő uraimék, önmaguk alatt vágják a fát minden oly esetben, midőn a magyar ipar rovására az osztrák ipart istápolják. Higyjék el t. kereskedő urak, hogy a debreczeni, szegedi, szombathelyi, keszthelyi, soproni stb. hazai szappangyárak készítményei minden esetre van olyan jó, ha nem jobb, mint a Schicht gyáré. Nem jól van ez így t. kereskedő urak! Ne csak hangzatos jelszó legyen ez: „Pártoljuk a magyar ipart“, hanem a valóságban tegyünk is a magyar iparért. És ezt tenni minden igaz magyarnak hazafias kötelessége, Vajha ugy lenne!

## Dr. Maróthy László,

a kis-czelli választókerület szabadalvú képviselő-jelöltjének programbeszéde. Elmondta Kis-Czellben folyó évi augusztus hó 11-én; Jánosházaán: augusztus hó 18-án.

Dr. Maróthy László.

Mélyen tisztelt választó Polgártársak!

Folyó évi július hó 7-én tartotta a kis-czelli kerület szabadalvú párta alakuló értekezletét, melyen engem, mint ezen kerület egyik igénytelen választó polgárát, azon kitüntető bizalomban részesített, hogy felhívott, miszerint a kis-czelli kerületben a jövőben megnyitandó országgyűlésre a kerület képviseletét elfogadjam. Amly nagy réam nézve ezen megtiszteltetés, épp oly nehéz feladat előtt állottam, midőn ezen kérdésben határozott nyilatkozatot kellett tennem, mert egyrészt a mai országgyűlés még bekezesítésre nincs, másrészt ismerem ezen kerületben sokféle uralkodót azon nézetet, hogy a hazá csak akkor lehet boldog, lakói akkor vagyonosodnak és lesznek szerencsések, ha Magyarország önálló és független lesz.

Mindezeknek daczára, midőn a jelöltséget elfogadtam, azon meggyőződés vezetett, hogy ezt tenni kötelességem akkor, midőn a kerület szabadalvú választó polgárainak bizalma, általam talán elegendő soha meg nem hálálható egyértelműséggel, fordult felem.

Azonkívül ezen kerület lakója lévén, tisztelt választó polgártársak ismerik minden irányban független gondolkozásomat és szeretetét hazánk iránt mindenkor táplált odaadó érzelmemet: a választások tisztaságáról alkotott törvénynek s a nép képviselet fogalmának legmegfelelőbb végrehajtását láttam a velem való rendelkezésben, hogy a kerületet innen való egyén képviselet, ki ide van kötvé, osztozik választó polgártársával a munkában, örömben és bánatban, áldja vagy verje sors keze itt él, és hal-

végül, mivel a jövő országgyűlés feladatai között a belligyi igazgatási és gazdasági kérdések sokkal is jobban fognak előtérbe nyomakodni, minthogy a közjogi kérdések ezen tekintetben bénítólag hathatnának. (Élénk helyeslés.)

Meggyőződésem, hogy a jövő országgyűlésen a belligyi igazgatási és gazdasági kérdések fognak dominálni; ha már a közjogi kérdést is említettem, a leghatározottabban kijelenthetem, hogy azok, kik a szabadalvú pártra azt fogják, hogy a 48-as eszméket nem istápolja, önéket félrevezetik, mert mik ezen eszmék? szabadság, egyenlőség, testvériség; mik lettek akkor nagy hazánkfia Kossuth Lajos lángelkű szónoklatainak varázsa alatt törvénybe iktatva? népképviselet, felelős minisztérium, sajtószabadság, szabad-vallásgyakorlat! Nézzük ezeket egyenkint. Nem élünk-e szabadságban szabad államban, melyben mindenki cselekedeteiben csak mások jogai által van korlátozva; nem teljes szabadság-e az, nem biztosítja-e ezt a törvény? s jaj annak, ki azt megsejti, mert kérelhetetlenül sújt le reá a büntető vagy jogvédő igazságszolgáltatás istenasszonya, legyen az szegény vagy gazdag, boldog vagy boldogtalan; ez az egyenlőség eszméje, mert a törvény előtt mindenki egyenlő! (Zajos éljenzés.)

Arra nézve pedig, hogy a testvériség jelszó megvalósuljon, nem szükséges egyéb, mint az együtt élő egyének egymás iránti jó indulata, egymás jogai és véleményeinek tisztelgetben tartása s a tömeg, mint család, békében él együtt.

Mindezekben látom megtestesülve azon nagy jelentőségű jelszót, melyet vármegyénk nagy szülötte zászlójára tűzött, a jog, törvény és igazság uralmát.

De nézzük a 48-iki törvényeket, nincsenek azok ma is érvényben? Ha nem volnának, nem lenne felelős a magyar minisztérium, és népképviseleten alapuló parlamentünk, nem lenne sajtószabadságunk s a vallás szabadsággyakorlat is törvény nem biztosítana.

Kell-e annál szabadalvúbb alkotás, midőn a nép képviselete a jobbagyságot beköncak leoldásával önálló és szabad néppé tette.

Mindezek 48-as eszmék, melyek mindenike a lehető legszabadalvúbb, melyeket pártunk nemcsak elfogad, hanem törvénybe iktatva tisztel s míg a párt többségben fennáll úgy-maga megtart mint mások által megtartat. A válaszfal ma egyéb nem, mint a törvényes alap; melyen pártunk áll; de ezen válaszfal is megszűnik, ha az osztrák viszonyok elfajulása folytán a kiegyezés vagy egyáltalában nem, vagy legalább a mai alapon megköthető nem lesz és pártunk támaszkodva a törvényre, annak szigorú betartásával; az önálló vámtérület álláspontjára helyezkedik s leereszt azon sorompókat, melyek gazdasági önállóságunk következményei lesznek; azt hiszem, igen tisztelt uraim épp úgy tudják, mint én hogy ezen tekintetben az előkészületek az egész vonalon folynak s pártunk vezére ezen tekintetben irányadó nyilatkozatot tett.

Nem fejlődik-e önálló hadseregünk a honvédségben s pénzügyi szempontból hitelünk kiféle való szilárdulásával, nem haladunk-e a pénzügyi megerősödés és így az önálló bank eszméje felé? mert hitelünk emelkedésének oka, nem egyéb; mint rendezett államgazdasági fejlődésünk s gyümölcsöző állami beruházásaink.

Ezen állásponton állunk mi mindannyian, mely álláspont a 48-as törvényeken alapszik s mindezen eszmék 48-as eszmék, aki pedig önének másképp magyarázza, az nem mond a való tényállásnak megfelelő dolgokat pártunk álláspontjára vonatkozólag, hanem egyes hangzatos jelszavakat emelve, elő tiltalomfa gyamint áll meg s meg akarja állítani népünket a haladás és természetes fejlődés útján, (Viharos tetszés.)

Mindezeket azért tartottam szükségesnek elmondani, mert a magát 48-asnak nevező párt, midőn a szabadelvűpárt szót felemelni merésztelte, hangzatos jelszavakkal azt állította, hogy pártunk a 48-as zászlót letérni készül, mi nemcsak hogy nem szándékunk, hanem a 48-as eszméket, miket előadni szerencsés voltam, istápoljuk s ezeket ily értelemben lobogtatjuk a szabadelvűség zászlaját. Vagy talán azt is meg akarja tiltani nekünk azon párt, hogy a 48-as eszméket szabadelvűeknek nevezzük s hogy véreinkért, azon félistenekért, kik ezen eszmékért küzdöttek, lelkesedjünk?

De ne foglalkozunk a közjogi kérdésekkel, van bajunk elég, mely orvoslást igényel: igényünk, mely kielégítésre vár.

Ilyen a közigazgatásunk állapota, mely államosításra vár, mi már a közigazgatás egyszerűsítéséről szóló törvénnyel előre veti árnyékát.

Amennyiben felvetették a tisztviselők helyzetén való segítés eszméje, teljes szívvel és lélekkel fogom támogatni a jogos igényeket, ha azt az állam pénzügyi viszonyai a terhek saporítása nélkül megengedik, mert, mint volt tisztviselő, tudom, hogy csak akkor lehet tisztviselőnek pártatlanul eljárni, ha egyéni és családi megélhetése s gyermekeinek nevelése tisztességes életmód mellett gondot nem okoz, már pedig a modern állam egyik talpkövének tartom, ha oly tisztviselői vannak, kik pártatlanul járnak el hivatalos teendőikben. (Zajos helyeslés.)

Gazdasági téren óhajtom, tekintettel arra, miszerint mi tulajdonképp nyerstermeléssel foglalkozó nép vagyunk, — hogy ezen foglalkozásunk egy a parlamentben, mint minden téren kellő védelemben részesüljön és képviselve legyen; a gabona árát, hogy egy mondjum: „szabályozó börzespekuláció” megrendszabályoztassék; a tűz, a jégbiztosítás államilag rendeztesék, mi az államra nézve nem csak jelentékeny bevételt biztosítana, mit mutat a kellő tökével rendelkező különböző biztosító társaságok alapítóiknek díjvetkeztes emelkedése, de azonfelül a biztosító követt tetemes leszállításával járna.

A közlekedési eszközök akként fejlesztendők, hogy azoknak legalább középpontján könynyebben hozzáférhető közraktarak létesíttessenek és hogy a szállítási díjtelek úgy szabályoztassanak, hogy ezek a külföldi való versenyünkben gátot ne képezzenek.

Vám-kérdéseknél csak oly mérvű kedvezmények volnának adandók az idegen iparzikkék hozatalára, mely mérvű kedvezmények adatnak a mi oda irányuló nyerstermény kivitelünknek; mindazonáltal oly mérvben, hogy ezáltal iparunk ne szenvedjen.

A takarékpénztárra állami felügyelet gyakorolandó lenne, midőn is pártatlan ellenőrzés és szigorú szakfelügyelet alatt legalább is megrikulnának az oly esetek, milyen csak legközelebb riázkódhatta meg Kemenesalja gazdaközönységét, mert arra jól méltóztatunk emlékezni, milyen óriási munkába került, míg az úgy pénzügyi oldalra rendezhető volt.

Ezekben látok védelmet nyerstermeléssel foglalkozó gazdaközönységünk nézve, — vigyázunk kell azonban, hogy ezen védelem felzárása ne menjen, egyrészt nehogy „gyámkodással” váljék, másrészt iparunkra és kereskedelmünkre ártalmas ne legyen, hogy így a nyerstermeléssel együtt iparunk és kereskedelmünk is virágozzék, mert azon három közgazdasági foglalkozás szigoruan egymásra van utalva. Ekkép reményem, hogy mezőgazdaságunk ismét lendületet vesz nyersterményeink ára emelkedni fog.

Neveljük népünket akkép, hogy saját erejéből magát tisztességes munkával fentartani tudja, első sorban magyarnak, hogy a magyar nemzeti állameszme idegen ajku vidékeken is erősen kidomorodjék. Szigoruan, illedőzessék azon szellem, mely a létért való küzdelemben a mások gyengeségét azok rovására felhasználni törekszik.

Pártolom az 1848. évi XX. czikk végrehajtását s szívből óhajtom a vallásfelekezéseknek egymás között való teljes békéjét. — Pártolom a közadók reformját, hogy a közterhek minél egyenlőbben, igazságosabban és méltányosabban oszoljanak meg. (Zajos helyeslés.)

Elismeréssel kell adoznunk pártunk vezérének azért, hogy férfias nyíltsággal felemelve szavát, midőn a hatalom polcára helyezkedett, mindazon feltételeket teljesítette, melyek a pártközi béke s így a parlamentáris munkálkodás feltételei voltak s amely feltételek még törvényre nem váltak, teljesen előkészítve törvényerőre emelkednek. Így lett törvény a kuriai bíráskodásról szóló, így az inkompatibilitásról szóló, mely utóbbi hivatva van a képviselői állást kiemelni, azon alakból, melybe egyesek hasznalása következtében sülyedt.

Ezek volnának azon főbb vonások, melyekben nézetemet előadni egykeztem: hozzáteszem még azt, hogy mint méltóztatunk tudni, igen t. polgártársaim: ezen járásnak 5 éven át tisztviselője voltam szerencsés lehetni, ismerek minden egyes községet. — ismerem azok szükségleteit s így kijelenthetem, hogy megválasztásom esetén mindazon kérdésekben, melyek a vidék ismeretét szükségessé teszik, közvetlen tapasztalataim alapján foglalkozhatok állást. (Hosszszantartó viharos éljenzés.)

Ezért azt is tudom, miszerint az igen tisztelt választó polgártársak ismernek személyesen, tudják azt, miszerint nem a hangzatos szavak, de teljes életben a tettek embere voltam s mindig elvem volt ez, hogy ami szívemen fekszik, amit érzem azt ki is mondtam; kötelességemet legjobb lelkiismeretem szerint becsülettel munkával egykeztem teljesíteni, hogy az mikép sikerült, az t. polgártársaim elbírálására tartozik. Egy ígéretet teszek s ez az, hogy a reám ruházott bízalomra magamat érdemtelenül tenni nem fogom. (Viharos éljenzés.)

Ne hagyják magukat, t. polgártársak semmi néven nevezendő hangzatos jelszavak által eltántorítani, mert úgy győzhetünk, ha összetartunk és semmiféle vándorló beavatkozásnak helyet nem adva, győzelemmel emelhetjük föl a szabadelvűség zászlóját, azon zászlót, melyen: „a jog, törvény és igazság” jelszava tündöklök és győzelemmel kiálthatjuk: „Eljön a király és éljen a haza!” (Hosszszantartó zajos éljenzés.)

Az éljenzés elhangzása után dr. Porkoláb Mihály ügyvéd, a párt agilis alelnöke, zajos tetszés közepette mondotta el az alábbi szép beszédet:

Dr. Porkoláb Mihály alelnök: T. polgártársak! Maróthy László képviselőjelölt ur, inémt elmondott programbeszédében kifejtette azokat az irányelveket, amelyek őt megválasztatása esetén képviselői működésében vezérelni fogják. Láttuk, hogy a legteljesebb szabadelvűség az, amit egy társadalmi, mint a politikai élet egész vonalán magára nézve kötelezőnek elfogad. (Zajos éljenzés.)

A szabadelvűpárt hívének vallja magát és ezzel aztán fel is menthették volna őt attól, hogy elveit előttünk ismeresse annyival inkább, mert ha ezen pártállás keretében meg vannak és lehetnek is igazolandó törekvések és a jövő méhében fekvő eredmények és célok, ezek tekinetében is megvan könnyítve a helyzet neki, akit ismerünk, aki körünkbel való, aki itt eltöltött hosszú hivataloskodása alatt igazságszeretéről és pártatlanságáról tett számtalanszor bizonyosságot, akiről tudjuk, hogy társadalmi és köztérien is tevékenyen és fáradságot nem ismerve buzgólkodott és buzgólkodik polgártársaink jólétén!

Tehát önmaga is — fiatalsága daczára — programot képvisel!

Ő hát a szabadelvűpárt híve, ennek a pártnak lobogóját vette a kezébe és azzal elindult további köztevékenységének hosszú utján!

Kell-e önök előtt a szabadelvűpártot és annak programját külön igazolni?

Ezt a pártot igazolja az a 26 év, melyre visszatérhet, ez a 26 év igazolji jelent. (Nagy tetszés.)

Aki tudni akarja, hogy mi az a szabadelvűpárt, az lapozza végig Magyarország 26 éves történetét, hasonlítsa össze a 26 év előtti Magyarországát a maival és az eredményt meg fogja találni.

Tekintsünk a közgazdasági tőrre: nézze meg ipari és kereskedelmi téren a fejlődést, nézze meg a füstölő gyárakat, a mezőgazdaság érdekében tett intézkedéseket, nézze a közoktatásügyet, az iskolákat, amelyek egyes-egyedül képezik alapját a nemzetek fejlődésének, nézze az igazságsúlyt, mely minden irányban balad azon színvonal felé, amelyen a legműveltebb államok igazságsúlyja diszeleg: nézzék meg a közigazgatást is, hasonlítsák össze a 26 év előttről, nézzék meg az utakat és közlekedési vonalakat és meglátják, hogy az a 26 év, mióta ez a párt vezet az országot, meddő volt-e huzánkban, vagy nem?

Mindezek ellenében fizetnek önök uraim adót? Igaz, hogy fizetnek, de hát azt hiszem, nincs önök között senki, aki ne tudná, hogy az adó-nagysága és az egyén vagyoni jóléte között összefüggés van és hogy a jólét fejében, a vagyoni és személyi biztonság fejében az állam irányában a honpolgároknak kötelességei is vannak, de nemcsak az állam tartozik nekünk, hanem adósaí vagyunk mi is az államnak.

Az a párt, uraim, amely a hosszú, békés fejlődés alapjait lerakta és biztosította, az a párt elismerést érdemel és az iránt a bízalom nemcsak indokolt, hanem hazafiai kötelesség. (Zajos éljenzés.)

Hogy pedig a jövő és a mult valóban nem fognak egymástól különbözni, bizonyítják azok a törvények, melyek részint a választások tisztasága, részint a parlament tekintélyének emelése végett hozattak.

Uraim! Kerületünk a szabadelvűpárt áldásos működéséből csak kis részt követelhet magának, mivel 20 év óta kerületünk nem ebből a pártból a függetlenségéből választott képviselót.

Elősegítettük-e ezzel hazánk jobbletét és használatunk-e kerületünk érdekében, itéljék meg maguk!

Am utótt a mi öránk is. Elérkezett a mi számunkra is a kiabrandulás ideje, amikor be kell látnunk, hogy a közjogi meddő ellentállással a haladás utját zárják el kerületünk előtt, be kell látnunk, hogy a realis élet realis gondolkodást igényel és hogy sokkal többet használunk a közügyeknél akkor, ha a kipróbált és igazolt utra terünk, mintha továbbra is minden reménye nélkül a jólétnek, az eddigi uton maradunk.

Nem bántjuk mi a 48-as zászlót, miért bánthatunk, hisz az zászló nem egy párté, édes mindnyájunkké, az egész nemzeté; nem sajátíthatja ki azt senki a maga részére, amin nem lehet a haza szeretetét sem lefoglanni. Az a háromszíni lobogó, amely nemzeti zászló, mely alatt küzdünk a szabadságért, a testvériségért és egyenlőségért.

Ez a zászló a szabadelvűpárté is, melynek nincs egyetlen tagja sem aki a haza függetlenségét ne akarná. Csak a módok és utak eltérők, a czél egy mindnyájunk előtt.

A zászló mellett közös a haza önzetlen szeretete is; a nemzet szellemóriásait, a kik a kor legujabb történetének vezéralakjai, bizonyára a forró honszerelemnek megannyi dicső bajnokai, akik nem önmagukért, hanem a hazáért áldozták életüket, mert a hazának éltek!

Ezek a nagy emberek is közös dicsősége minden magyarnak.

A szabadelvűpárt kibontja a zászlót és harezra indul a nemzetért és hazáért. (Viharos tetszés és éljenzés.)

Végül pedig Berzsenyi Dezső alelnök a párt nevében mondott köszönetet a választóknak a tömeges megjelenésért.

## HIREK.

— Dr. Maróthy László a kis-czelli szabadelvűpárt jelöltje, mult vasárnap, folyó hó 18-án, Jánosházán mondta el nagyszámú hallgatóság előtt, többször zajos helyeslésekkel és éljenzésekkel felbeszakitott programbeszédét. Jánosháza ez alkalomra egész lobogó-díszet öltött. A bevonulás délután 3 órákor történt s számos fogat kísérte Maróthyt. A jelöltet Jánosházán Kossa Gusztáv gyógyszerész, a párt egyik alelnöke fogadta, míg a választóknak Nagy János alelnök mutatta be Maróthyt, rövid beszéd kíséretében. Maróthy programbeszédé befjezte után a választók köréből Horváth István urad. kasznár tolmácsolta a választók bizalmát a jelölt iránt. Végül Nagy János alelnök közönte meg a választópolgároknak megjelenésüket és a jelölt személyéhez, valamint a párt zászlójához való ragaszkodásukat. Ezután a jánosházai kasznói termekben bankett volt a jelölt tisztelőire, melyen számos felkészöntő hangzott el. Dr. Maróthy programbeszédét hirlapunk mai számában egész terjedelmében közöljük.

— Tanítók gyűlése. A szombathelyi egyházmegyei r. kath. tanító-egyesület 1901. évi szeptember hó 10-én d. e. 10 órákor Szombathelyen, a vármegyeházának nagyterében tartja meg rendes évi (XVIII.) közgyűlését. Targysorozat: 1. Az elnök megnyitó beszéd. 2. A mult évi közgyűlés könyvének felolvasása. 3. Emlékbeszéd bold. Hidasy Kornél m. püspök felett. (Szabó K.) 4. Az elnök jelentése az egyesület mult évi működéséről. 5. A pénztáros jelentése az egyesületi pénztár, az egyházmegyei és az országos r. kath. tanítói segély-alap állásáról. 6. Jelentés a Tanítók Házáról. 7. A központi bizottság jelentése a beérkezett pályaművekről. 8. Jelentés a könyvtárról. 9. Noveletés- és jantástanul.

tételek kitűzése a jövő egyesületi évre. 10. Indítványok. 11. Tisztújítás. A közgyűlést reggel fél 9 órakor a püspöki iskolában gyakorlati előadás, azután fél 10 órakor a székelyházban szentmise előzi meg. (Énekkarról a németujvári kör gondoskodik.) A főtiszt. egyházm. főhatóság szept. 10-ére. a távol lakó tanítóknak szept. 9., 10. és 11-ik napjára iskolai szünetet engedélyezett. A közp. bizottság szept. hó 9-én d. e. 10 órakor püspöki iskolában tartja gyűlését.

— **Esküvő.** Székács Pál, a dárdai kir. járásbíró albirája, szerdán esküdött örök hűséget a kis-czelli róm. kath. templomban, Márton Ilma urhölgynek, özv. Marton Pálné urnő leányának. Az új pár az esküvő után nyomban elutazott.

— **Képviselői beszámoló.** Dr. Győri Elek, a kis-czelli választókerület országos képviselője, folyó évi szeptember hó 8-án tartja beszámolóját Kis-Czellben. Győry ueyancz alkalommal mondja el programbeszédét is, mint a függetlenségi és 48-as Kossuth-párt jelöltje. A hír szerint, Kossuth Ferenc is lejön Kis-Czellbe Győry Elekkel.

— **Katonák átvonulása.** Élénk, mozgalmas képet nyújtott Kis-Czell határán és kedden. Az utcákat mindentűn katonák lepték el. Alig volt egy ház, ahol katonaság ne lett volna. Elszállásolták. Körülbelül ezeröttszáz ember volt magában Kis-Czellben. Kedden, Szent István napján a katonaság, élén a tisztekkel a templomba vonult zenével. A misét fényes segédlettel Vagner Lőrinc főpap celebrálta, melyen közreműködött a 72-ik gyalogezred zenekara is. Amily áhitattal hallgatták a hívek a templomban a katonai zenekar egyházi zenéjét, épp úgy mebotránkoztak azon, mikor a templomból kijött a zenekar az ismeretes és a magyar ember fület mélyen sértő osztrák himnuszok, a „Gott erhalte“-nak eljátszásával fejezte be a zenekar az egyházi ünnepeket. Kora délután a Hollósy-téren, később a vasúti állomás előtt adott tiszteletet a 72-ik gyalogezred zenekara, melyet nagy közönség hallgatott végig. Ugyanezen időben a 72-ik gyalogezred zenekara pedig a „Hungaria“ szálloda nyári mulatókertjében játszott. A katonaság szerdán, a kora reggeli órákban távozott Kis-Czellből a szomszédos Veszprém megyébe.

— **Riedt Károly.** a vagyonbukott kis-czelli takarékpénztár egykori főkönyvelője, hír szerint, kivándorolt Amerikába s ott valószínű, találkoznai fog egykori igazgatójával, Rosenbergről Lajosnál Riedt szökésével a takarékpénztár bűnügyét nyugodt lélekkel ad acta teheti a tek. törvényszék. A főbűnösök új hazába vitolták, így alig van kit büntetni, ha csak bűnbak nem kell a törvénynek a már ugyanis agyonanyagotott és meghurcolt igazgatósági tagok személyében. Hja! ná lunk ilyen az osztó igazság. A nagy gazembereket futni engedik; a csirketolvajokat pedig elzárják. Csak a napokban íté el a bpesti törvényszék egy ács-pallért 6 hónapi börtönre, ki 3-csirkét lopott el a tavasszal 3 korona értékben.

— **Országos vásár.** A legközelebbi országos vásár Kis-Czellben szeptember hó 2-án lesz.

— **Árverés** volt csütörtökön a vasutállomáson, mely alkalommal az utazók által visszahagyott holmik kerültek árverésre. Az elárverezett holmikért befolyó pénzt a kis-czelli szegényeknek adja a vasút Évenként 200—250 korona adományhoz jutnak így a kis-czelli szegények, mit Kelemen Tivadár állomásfőnök urnak köszönhetnek. Az üzletvezetés a holmik árverését Pápára akarta áthelyezni, annak áthelyezése ellen emelt szót, a kis-czelli szegények érdekében az állomásfőnök, így az árverések Kis-Czellben tartanak. Csodáljuk, hogy a város a szegények érdekében az árveréseken nem képviselteti magát. Illő dolog volna.

— **Az utazó közönség figyelmébe.** A vasúton utazók figyelmét felhívjuk ama körülményre, hogy utazási jegyének megváltásánál el ne mulassza jegyét, nyomban a pénztárnál megnézni, hogy az helyesen adatott-e neki arra az utárra, melyen utazni akar. Különösen ajánlatos ezt tenni azoknak az utasoknak, akik a győr—sopron—ébenfurthi vasút társaság kezelt kis-czelli—pándorfi vonalon teszik meg lassúságú utójukat. Ez a társaság, ha az a kis-czelli állomáson a pénztáros hibájából

egy más vonatra szóló jeggyel utazik, akkor a vasúti díjak kétszeresét veszi meg azon a szencsétlen utason, aki a rendes díjat már ugyanis elfizette. Nem elég neki a rendes díj, hanem dupla kell neki. Ugy tekint az ilyen utast, mintha jegy nélkül utazna s bünteti. Alig hiszik, hogy ehhez joga volna. Ilyen és ehhez hasonló panaszok napirendén vannak a „Mexikói“ vasuton. Az utasok folyton zaklatásnak vannak kitéve e vonalon ilyen zaklatása e vasutnak az s, hogy a váltott jegyeket a kalauzok utközben szedik el az utástól. Ha valaki például Kis-Czellben jegyet vált kenyéri állomásra, akkor a kalauz még Vönöczk állomás előtt szabályszerűen át lyukasztja a jegyeket. Az utazó zsebre vagya abban a jó hiszemben, hogy a végállomáson majd leadja. De alig hagyja el a vonatot Vönöczk állomást, ismét jön a kalauz és elszedi a jegyeket. Ez mindenesetre kellemetlen az utasnak, de annak a szegény kalauznak is. Mondják — hogy a győr—sopron—ébenfurthi vasút igazgatóságával ezt a zaklató rendszert nem rég léptették életbe, csupa takarékoság szempontból. Mivel a kalauzok kötelessége elszedni menelközben a jegyeket, ezzel a t. társaság az állomásokon egy embert ment meg, ki a jegyeket elszedte. Hat takarékoskodják a társaság, ehhez joga van, de ne az utazó közönség bőrére.

— **Hetiapiácunkon** e héten tömördek gabona volt s vevők is nagy számban voltak a vidéki szomszédos városokból. Gabona árak: Buza 750, rozs 640, árpa 620, zab 6, bab 630 fírtón kelt el 100 kilogrammunkint.

— **Lótenyésztők figyelmébe.** A papai 7-ik hónapvadászrezervát. pót-lovasart tart jövő hó 23-án délelőtt Kis-Czellben, délután Jánosházán. E lóvásárra vonatkozólag bővebb felvilágosítást nyújtanak a minden községbíróknál megtalálható falragaszok.

— **Dalokat!** E címmel négy magyar népdalt szerzett Pap József sümegei kántortanító. A dalok kettejének szövegét is Pap írta, a másik kettőnek szövege Nagy Virgilitől való. A dalok igaz magyar szív születtei. A szöveg is, a dallam is. A lassuak lágyak, érzelmetől teljesekek, megragadják és a dalgatóba ejtik a lákat. A frissiek meg csak úgy pattognak, hogy szinte hullamzásba hozzák a magyar ember vérének. Mind a négy énekhangra zongorakísérettel van letéve olyképpen, hogy a dallamot a kíséret magában foglalja A füzet 1 K. 50 fill. Megrendelhető a szerzőnél, Sümegen.

— **Nedves lakások ellen.** A m. kir. belügyminiszter körrendeletet intézett valamennyi törvényhatóságokhoz az iránt, hogy a kiadandó építési engedélyeknél közegészségügyi szempontból figyelemmel legyenek arra, hogy a lakások a talajnedvességtől megóvassanak. Ez elérhető az építőhely feltöltése, körülárkolás, esatornázás, alapcsövezés által, de a falak nedvességétől megvédésére a forró állapotban alkalmazott termézetes birkolattal való elszigetelés a legalkalmasabb.

### Szerkesztői üzenetek.

X. Y. *Helyben* 1. Annak az urnak, lapunk iránt tanúsított ellenszenvét nagyon jól ismerjük Haragszik reánk azért, mert ott is mertünk támadni a közérdek nevében, ahol ő tekintetessége is ott bátorodik lenni. Boszút (?) állt e miatt rajtuk. Nyomban lemondott lapunkról és azóta nélkülözük b. pártfogását. Természetes, hogy nem érezzük egy cseppet sem az ő támogatásának a hiányát és egy árva csepp könynyűt nem ejtettünk elmaradása miatt. Mióta az a szenzációk kelte s az igazságot nagyon is visszatűző cikkekünk megjelent, előfizetőink száma nem hogy fogyott volna — ellenkezőleg — szaporodott A „K“-a\*-ban elmondott s ellonunk irányuló kritikáját ismerjük szintén. Néhai Pulszky Ferencz ismeretes közmondásával felelünk reá: „A kutya ugat, a karavan halad. Haladunk mi is hál' Istennek, akar tetszik az egyeseknek, akár nem. Mi eddig sem szolgáltuk egycsek magán érdekét, de ezúttal sem szolgáljuk. A közérdek szolgálatában állott lapunk eddig ebben fog állani jövőre is 2. A kir. járásbírósgár árverési hirdetéseit az egyes ügyvédek adják le: Tör-

vény szerint a helyben megjelenő lapnak kötelesek leadni. A szombathelyi lapban legutóbb megjelent tokorcsi tagosítási hirdetmény is törvényellenes Alkalm adtán majd ennek is elejét kerüljük.

**Eladó 400 darab birka, levágásra alkalmas. A birkákat megtekinthetők a vönöczki határ és egy része Kis-Pirithen. Venni szándékozók bővebb értesítést nyerhetnek. Dező Lajos birtokosnál, Kis Pirith u. p. Csögie.**

1939/1901. tk.

### Arverési hirdetmény kivonat.

Krausz Hermán sági lakos végrehajtónak, Szabó István és neje Varga Rozália lészákai lakosok végrehajtást szenvedettek elleni végrehajtási ügyében a kérelem követeztében a végrehajtási árverés 205 kor. 30 fillér tőke követelés és ennek 1901. évi január 10. napjától járó 5% kamatai 17 kor. 90 fillér perbeli és végrehajtási már megállapított, valamint jelenlegi 17 kor. 30 fillér s a még felmerülő költségeknek kielégítése végett az 1881. évi 60. t. cz. 144. § a alapján és a 146. § a értelmében a kis-czelli kir. jbróság területén levő a kocsai 274. sz. tjkvben f 198. hrsz. alatt foglalt ingatlanból Szabó Istvánnak 1/6-od résznyi illetőségére 69 kor., az izsákfai 81. sz. tjkvben A. I. 1—6. sorsz. alatt foglalt ingatlanból, ugyanannak 1/6-od résznyi illetőségére 204 kor., az izsákfai 157. sz. tjkvben 1—6. sorsz. alatt helytelenül f-el jelölt és ezenel I. re kiigazitott ingatlanból Szabó Istvánnak 1/6-od résznyi illetőségére 204 kor., az izsákfai 158. sz. tjkvben 1—6. sorsz. alatt foglalt ingatlanból Szabó István és neje Varga Lina felerésznyi illetőségére 899 kor., a sági 431. sz. tjkvben f 1849. hrsz. alatt foglalt ingatlanból Szabó Istvánnak 1/6 od résznyi illetőségére 138 kor., a sági 434. sz. tjkvben f 1956. hrsz. a'at foglalt ingatlanból ugyanannak 1/6 od résznyi illetőségére, illetőleg az 1881. évi 60. t. cz. 156. § a alapján az egész ingatlanra 240 kor., a sági 944. sz. tjkvben f 1742. hrsz. alatt foglalt ingatlanból ugyanannak illetőségére illetve az 1881. évi 60. t. cz. 156. § a alapján az egész ingatlanra 240 kor. ezenel megállapított kiküldési árban elrendeltetik.

Árverés megtartására határidőül: 1901. (ezerkilencszázegy) évi szeptember hó 11. (tizenegyedik) napjának délelőtt 9 órája lészákán, ugyanezen nap délután 2 órája Kocsban a község házánál és szeptember 12. (tizenkettedik) napjának délelőtt 9 órája az alulirt kir. jbróság, mint tkvi hatósághoz tüzetik ki.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10% át, vagyis 6 kor. 90 fillért, 20 kor. 40 fillért, 89 kor. 90 fillért, 13 korona 80 fillért, 24 kor. és 24 koronát bánatpénz fejében a bírói kiküldött kezéhez letenni.

A vételár és ennek az árverés napjától számítandó 5% kamatai 3 egyenlő részletben és pedig az elsőt 30 nap alatt, a másodikat 60 nap alatt, a harmadikat 90 nap alatt lefizetendő.

Az árverési feltételek alulirt telekkönyvhatóságnál és lészákfa és Kocs községk házánál tekinthetők meg.

Miről az érdekeltek értesíttetnek.

Kis Czell, 1901. évi július hó 5.

A kir. járásbírósgár mint telekkönyvvi hatóság.

LÁSZLÓ, kir. aljbró.

2099/901. tk.

**Árverési hirdmény kivonat.**

Schalzberger Sámuel örökösei János házai lakos végrehajthatónak, özv. Wallach Sámuelné szül. Szijjártó Juliánna ugyanis mint kiskorú gyermekei gyámja János házai lakos végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében a kérelem következtében a végreajtási árverés 53 kor. 40 fill. tökékövetelés és ennek 1900. évi január 1-től járó 5% kamatai 18 kor. 60 fillér és 22 kor. 20 fillér végrehajtási már megállapított, valamint jelenlegi 9 kor. és a még felmerülő költségeknek kielégítése végett az 1881. 60. tcz. 144. §-a alapján és a 146. § a értelmében a kis-czelli kir. bíróság területén levő a János házai 96. sz. tjkvben A. I. 278. hrsz. alatt foglalt 59. számú ház ingatlantól Wallach Sámuelné Szijjártó Juliánának 22/36-od résznyi illetőségére 1884. koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendeltetik.

Az árverés megtartására határidőül: 1901. (ezerkilencszázegy) évi szeptember hó 14. (tizennyegedik) napjának d. e. 9 órákor

János házai közsegházához kitűzetik.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10% át bányapénz fejében a bírói kiküldött kezéhez letenni.

A vételár és ennek az árverés napjától számítandó 5% kamatai 3 egyenlő részben, vagyis az elsőt 30 nap alatt, a másodikat 60 nap alatt, a harmadikat 90 nap alatt lefizetendő.

Az árverési feltételek alulirt tki hatóságnál és János házai közsegházánál tekintetők meg.

Miről az érdekeltek értesítettek.

Kis Czell, 1901. évi július hó 25.

A kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóság.

LÁSZLÓ, Kir. albiró.

Az összes kiállításokon csakis legelső díjjal kitüntetett és a legelőkelőbb orvosi szaktekintélyek által legtöbbször ajánlott

**Eszterházy-**  
**cognac** ot

t. vevőimnek figyelmébe ajánlom.

**Németh Emil**  
fűszerkereskedő.  
Kis-Czell.

642\*901.

**Árverési hirdmény.**

Alólirott felügyelőség részéről közhírré tétetik, hogy a Veszprémmegye Somlyóvásárhely községben levő a tanulmányi-alap. uradalom tulajdonát képező somlyóvásárhelyi korcsma-épület és Vasvármegye Karakó községben levő karakói korcsma épület 1902. évi január hó 1-től 1904. évi december hó 31-ig, a somlyóvásárhelyi közalap. felügyelőségénél zárt írásbeli versenytárgyalás útján folyó évi szeptember hó 18-án d. e. 10 órákor haszonbérbe fog adatni.

Az 1. kor. bélyeggel ellátott zárt ajánlatokban a beígért évi bérösszeg szám és betűvel világosan kiírandó és kijelentendő, hogy ajánlattevő a bérleti feltételeket ismeri, és azoknak magát aláveti.

A somlyóvásárhelyi korcsma épület bérletére beadandó zárt ajánlatához 145 kor., a karakói korcsma bérletére beadandó zárt-ajánlatához pedig 40 kor. készpénz, vagy ezen összegnek megfelelő és elfogadható állampapír csatolandó.

A beadott ajánlatok közti szabad választási jog, a beígért bérösszegre való tekintet nélkül a nagymélt. vallás és közokt. m. kir. miniszteriumnak tartatik fenn.

A bérleti feltételek az alólirott felügyelőségénél megtekinthetők.

Kir. köz-alap. gazd. felügyelőség.

**Borbély- és todrász-üzlet megnyitás.**

Van szerencsém mélyen tisztelt Uraságoknak becses tudomásukra adni, hogy  
**KIS-CZELLBEN**  
id. Teri György vásártér-utczai házában

**borbély- és fodrász-termet**

rendeztem be.

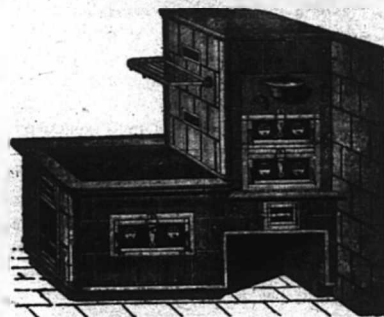
Évek során át nagy városbani működésem alatt alkalmam volt e szakmában tapasztalatot szerezni és remélem, hogy az első kiszolgálásnál is már teljes megelégedését ki fogom érdemelni.

Raktáron tartok pipere-cikkeket leg jobb minőségben és a legjutányosabb áron árusítom.

Kegyes pártfogásukat kérve vagyok kiváló tisztelettel

**Mikus Cornél,**  
borbély és fodrász  
Kis-Czell.

3-2

**Weisz Mór**

**lakatos-áruháza**  
**DEVECSER.**

Ajánlja saját gyártmányu és kitűnőnek elismert szállítható és falbarakható

**takaréktűzhelyeit**

versenyképes, mérsékelt áron, kedvező fizetési feltételek mellett. — Cement, cementlapok, mennyezet, nád, valódi aszfalt tetőfed-lemezek, carbolinium, kőszén és minden gazdasági cikkek nagy választékban a legjutányosabb áron.

Tessék árjegyzőket kérni.

**Klein és Spitzer**

szarvasmarha kereskedők

KIS-CZELL.

Megvételre ajánlanak a t. uraságoknak és a n. é. gazdaságosságuknak első rendű kifogástalan minőségű

**Erdélyi igás ökröket**

versenyképes áron.

Előjegyzéseket s levélbeli megrendeléseket elfogadnak

**Klein és Spitzer**  
kereskedők, Kis-Czell.